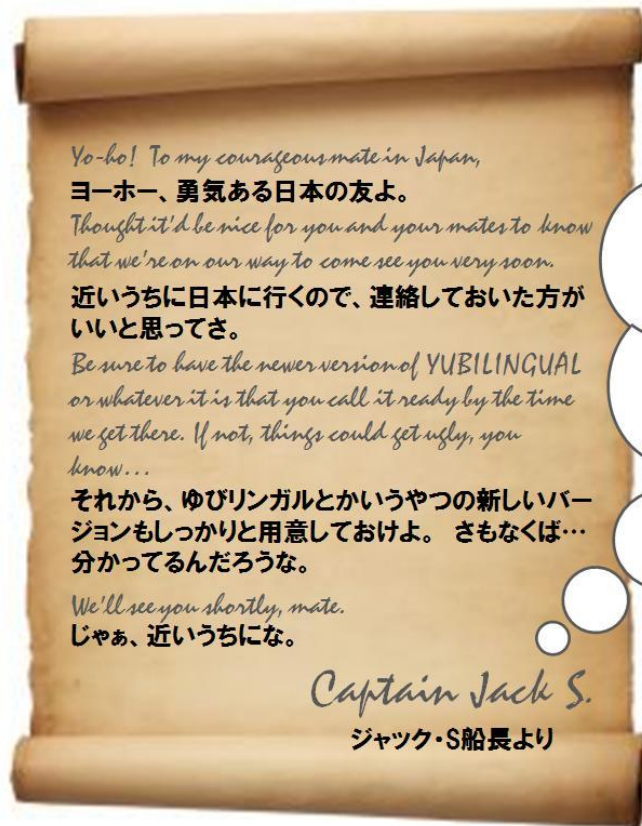


ジャック船長からこんな手紙が送られてきました！！



彼らが日本に到着するまでに、何としてでも、バージョン3を完成させなくては、大変なことに…！！

報道関係各位  
プレスリリース

2010年8月20日  
株式会社アシーマ  
ゆびリンガル事業部

---

しゃべれなくても指一本でバイリンガル  
“ゆびリンガル 英語版 飲食店編”  
6ヶ月連続モニター募集のお知らせ

---

インスタント会話ツール“ゆびリンガル”を提供する株式会社アシーマ（本社：東京都目黒区、代表取締役社長：大原亜美香）は、Ver.3.0 開発に先立ちユーザーの声を商品開発に反映させることを目的とし、6ヶ月連続モニター募集を開始した。募集要項等は、次のとおりである。

---

## 募集要項

---

1. 募集期間 2010年8月15日（日）～2011年2月14日（月）

2. 募集人数 30名

8月15日～9月14日：	5名
9月15日～10月14日：	5名
10月15日～11月14日：	5名
11月15日～12月14日：	5名
12月15日～1月14日：	5名
1月15日～2月14日：	5名

3. 応募条件等

- 飲食店経営者及び飲食店従事者で、外国人顧客に対して“ゆびリンガル”をご利用頂ける方。
- 当社より対象者に“ゆびリンガル英語版飲食店編”を無償提供し、モニター期間内にご利用頂きます。
- 応募者多数の場合は、当社にて厳正なる抽選を行い、当選者を決定させて頂きます。
- 当選者の発表はモニター募集特設サイト  
([http://acimacorporation.com/yubiresto\\_monitor.htm](http://acimacorporation.com/yubiresto_monitor.htm))への掲示及び応募時にご記入頂いたメールアドレスへ当選通知を致します。
- モニター期間中にアンケートにお答え頂きます。
- ご応募はおひとり様、各回につき1回までとなります。

4. 応募方法

当社モニター募集特設サイト ([http://acimacorporation.com/yubiresto\\_monitor.htm](http://acimacorporation.com/yubiresto_monitor.htm))にて受付。

---

## “ゆびリンガル”とは

---

ゆびリンガルは、即席でバイリンガルのように外国人と「会話」をすることを目的とした、指を使って意思疎通するためのボード型コミュニティツールである。外国人客と外国語が苦手な従業員が、言葉を交わさずとも指一本だけでお互いの言いたい事を理解し合うことを目的とする。

### 【特徴】

- ・インターネットを利用したダウンロード販売により、購入者はすぐに利用開始が可能。
- ・想定される場面毎にボード（ページ）が分かれている。

- ・厳選されたフレーズをボードに集約。
- ・発音方法がカタカナ表記されており、正しい発音で声に出すことも可能。
- ・サイズ設定が自由である（利用者が好きなサイズで印刷することが可能。）※A2～A4 サイズ推奨
- ・ラミネート加工すれば、水性ペンやホワイトボードペンで直接書き込める。

#### 【価格】

1,200 円（税込）

#### 【製品ラインナップ】

ゆびリンガル 英語版 飲食店編 ([http://acimacorporation.com/yubi\\_resto.htm](http://acimacorporation.com/yubi_resto.htm))

ゆびリンガル 英語版 旅館編 ([http://acimacorporation.com/yubi\\_ryokan.htm](http://acimacorporation.com/yubi_ryokan.htm))

順次、シリーズの拡充を予定している。

詳しい商品説明は上記ウェブサイトを参照。

---

#### 会社概要

---

企業名 株式会社アシーマ 代表取締役社長：大原亜美香

英語表記 Acima Corporation

設立 2007年4月10日

資本金 1,000万円

本社 東京都目黒区目黒本町 5-12-9

オフィス東京都目黒区下目黒 2-15-10

URL <http://www.acimacorporation.com/>

E-mail [info@acimacorporation.com](mailto:info@acimacorporation.com)

---

#### 本件についての問合せ先

---

株式会社アシーマ ゆびリンガル事業部 担当：鈴木

住所 東京都目黒区目黒本町 5-12-9

オフィス東京都目黒区下目黒 2-15-10

TEL 03-5496-9396

E-mail [yuta@acimacorporation.com](mailto:yuta@acimacorporation.com)

以上

The Acima logo consists of the word "Acima" in a white, bold, sans-serif font, centered within a solid red rectangular background.

#### 4. Introduction 自己紹介 jiko shoukai

How do you do? ハロウ ドウ ム ドウ?	Hajime mashite. はじめまして。
My name is... マイ ネイム イズ...	Watashi no namae wa (Name) des. 私の名前は _____ です。
Nice to meet you. ナイス トウ ミーチュー。	Yoroshiku (onegai shimas.) 宜しく (お願いします。)
And your name is...? アンド ユア ネイム イズ?	Onamae wa? お名前は何?
I appreciate your help. アイ アツリジエイト ユア ヘルプ。	Osewai nari mas. お世話になります。
Thank you for your kindness. サンキュー フォー ユア カインドネス。	Itsumo sumimasen. いつもすみません。
I am from... アイム フロム...	kara kimashita. 〜から来ました。
I was born in (出身地). アイ ワズ ボーン イン...	unare des. 〜生まれました。
Where are you from? ウエア フー ユ フロム?	Goshusshin wa? ご出身は?
What part of the country? ワット パート オブ ダ カントリー?	Doko no chihoo (desuka)? どこの地方ですか?
What kind of place is it? ワット カインド オブ プレイス イズ イット?	Donna tokoro (desuka)? どんなところですか?
What is it famous for? ワット イズ イット フエイマス フォー?	Naniga yumei (desuka)? 何か有名 (ですか) ?
What do you do? ワット ドウ ユ ドウ?	Oshigoto wa (nandesuka)? お仕事は(何ですか)?
Which school do you go to? ワッチ スクール ドゥ ユ ゴー トウ?	nan no gakkou (desuka)? 何の学校(ですか)?

School 学校	学生	gakusei
Student スチューデント	学生	gakusei
vocational college ボカージョナル カレッジ	専門学校	semmongakkou
College カレッジ	大学	daigaku
grad school グランド スクール	大学院	daigakuin
Name of the school? ネイム オブ スクール?	学校の名前は?	Gakkou no namae wa?

	U.S.A アメリカ amerika		Britain イギリス eikoku/igirisu		Australia オーストラリア oosuto-aria		New Zealand ニュージーランド nyuujii-rando
	Canada カナダ kanada		France フランス furansu		Germany ドイツ dotisu		Iran イラン
	South Korea 韓国 kankoku		China 中国 chugoku		Taiwan 台湾 taiwan		Thailand タイ tai
	Philippines フィリピン firipin		Singapore シンガポール singa-pooru		Brazil ブラジル burajiru		Indonesia インドネシア indoneshia
	Italy イタリア itaria		Turkey トルコ toruko		Russia ロシア roshia		Switzerland スイス suisu
	Ukraine ウクライナ ukuraina		Spain スペイン suepin		India インド indo		Malaysia マレーシア mareeshia
	Sweden スウェーデン sweeden		UAE アラブ首長国連邦 arabu		Vietnam ベトナム betonamu		Switzerland スイス suisu

Occupation 職業		
office worker	サラリーマン	sarari man
business owner	経営者	keisisha
president	社長	shacho
manager	管理職	kanri shoku
full time	正社員	sei shain
freelancer	個人事業主	kojin jigyo nushi
contractor	契約社員	keiyaku shain
temp	派遣社員	haken shain
part time	アルバイト	arubaito
sales	営業	eigyō
administration	総務	soumū
accounting	経理	keiri
engineer	エンジニア	enjinja
secretary	秘書	hisho

Industry 業種			
logistics	物流	butsuryū	農業
food	食品	shokuhin	サービス業
restaurant	飲食	inshoku	サービス業
education	教育	kyōjuku	製造業
construction	建設・建築	kensetsu	印刷
advertising	広告	koukoku	金融
IT	IT関係	IT kankei	投資
Public servant	公務員	kōmūin	マスコミ
medical	医療	iryō	芸能
apparel	アパレル	apareru	不動産
publishing	出版	shuppan	工場勤務
trading	貿易	bōueki	弁護士
photographer	写真家	shashinka	宣教師
artist	芸術家	geijiyūtsuka	保険
			hoken

1. いらいっしやいませ  
Welcome
2. 趣味・友達・天気  
Hobbies, Friends,  
Weather
3. 数字・時間・年月日  
Numbers, Time,  
day/mo/yr
4. 自己紹介  
Introduction
5. お金・数字  
Money, Numbers
6. 交通・街案内  
Transportation, getting  
around

